

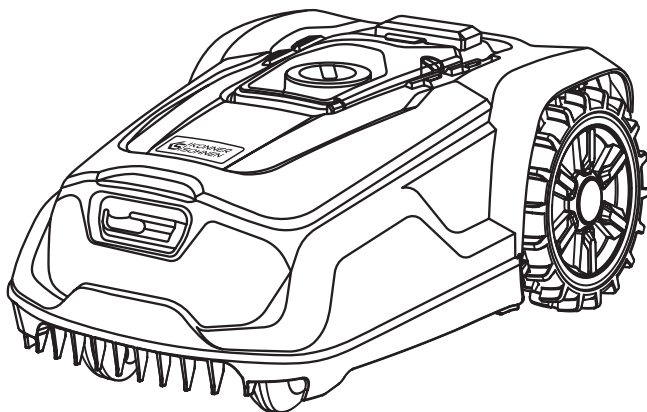
Por favor, lea atentamente este manual antes de usarlo!

Manual de uso



Robot cortacésped

KS 22RLM





Le agradecemos por elegir los productos **Könnér & Söhnen®**. Este manual contiene una breve descripción de las instrucciones de seguridad, instalación y uso. Más información está disponible en el sitio web del importador oficial, en la sección de asistencia: **konner-sohnen.com/pages/instruccions**

También puede acceder a la sección de asistencia y descargar el manual escaneando el código QR o desde el sitio web del importador oficial **Könnér & Söhnen®** en **www.konner-sohnen.es**



¡Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto!

El fabricante de los productos **Könnér & Söhnen®** se reserva el derecho de realizar modificaciones que pueden no estar reflejadas en este manual, a saber:

- El fabricante se reserva el derecho de modificar el diseño, la configuración y la estructura del producto.
- Las imágenes y dibujos presentados en este manual se proporcionan únicamente a modo informativo y pueden diferir de los componentes y marcados reales del producto.

Los datos de contacto que puede utilizar en caso de cualquier problema se encuentran al final de este manual. Toda la información contenida en este manual es correcta según nuestro conocimiento y criterio en la fecha de su publicación. La lista actualizada de los centros de servicio está disponible en el sitio web oficial del importador: **www.konner-sohnen.es**



¡ATENCIÓN – PELIGRO!



El incumplimiento de las recomendaciones señaladas con este símbolo puede causar lesiones graves al operador o a terceros.



¡IMPORTANTE!



Información útil para el uso de la máquina.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1



¡ATENCIÓN – PELIGRO!



Este dispositivo puede causar lesiones graves si se utiliza de forma incorrecta. Para evitar lesiones personales y daños materiales, lea y cumpla las siguientes instrucciones de seguridad y familiarícese con todos los elementos de control.



¡IMPORTANTE!



Lea atentamente el manual de instrucciones. Conserve el manual de instrucciones para futuras consultas.

PREPARACIÓN

- Este dispositivo no está destinado a ser utilizado por niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, personas con experiencia o conocimientos insuficientes o personas que no estén familiarizadas con las instrucciones. Los niños deben estar supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- Nunca permita que niños o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen la máquina. Las normativas locales pueden restringir la edad del operador.
- El operador o usuario es responsable de cualquier accidente o lesión personal y/o daño material a terceros o a su propiedad.
- Revise el terreno en el que se utilizará el dispositivo y retire piedras, palos, cables u otros objetos extraños.

- Realice siempre una inspección visual del dispositivo antes de utilizarlo. No utilice el dispositivo si el equipo de seguridad, partes de la unidad de corte o los tornillos están ausentes, desgastados o dañados. Las herramientas y tornillos dañados deben sustituirse únicamente como conjunto para evitar desequilibrios.
- Tenga cuidado al utilizar dispositivos con varias herramientas de corte, ya que el movimiento de una cuchilla puede provocar la rotación de las otras cuchillas.
- Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios suministrados y recomendados por el fabricante. El uso de piezas externas provoca la pérdida inmediata de la garantía.
- Asegure la correcta instalación del sistema automático de protección perimetral de acuerdo con las instrucciones.

USO DEL DISPOSITIVO



¡ATENCIÓN – PELIGRO!



No acerque los pies ni las manos a las piezas giratorias (ni debajo de ellas) durante el funcionamiento. ¡Riesgo de lesiones!



¡ADVERTENCIA!



Observe las normas de protección contra el ruido y otras regulaciones locales.

- El cortacésped robótico está destinado al cuidado automático del césped. Su uso para otros fines no está permitido y puede ser peligroso o provocar daños en la máquina.
- Nunca deje la máquina sin supervisión si sabe que hay mascotas, niños u otras personas cerca. Los niños deben mantenerse alejados de la máquina y del área de corte durante el funcionamiento. Los perros y otras mascotas también deben mantenerse alejados de la máquina y del área de corte durante el funcionamiento.
- Evite utilizar la máquina cuando el césped esté mojado.
- Si cuerpos extraños entran en las herramientas de corte, o si la máquina genera ruidos inusuales o vibra de forma anormal, apague inmediatamente la alimentación (STOP) y deje que la máquina se detenga completamente. Desconecte la máquina de la red eléctrica y realice los siguientes pasos antes de volver a encenderla y utilizarla:
 - compruebe si la máquina presenta daños;
 - sustituya o repare todas las piezas dañadas;
 - compruebe si hay piezas sueltas y apriéte las si es necesario..
- Apague el dispositivo, espere a que las cuchillas se detengan y retire la batería del dispositivo:
 - antes de eliminar un bloqueo;
 - antes de comprobar, limpiar o trabajar en la máquina;
 - para comprobar si la máquina presenta daños después de la entrada de un objeto extraño;
 - para una comprobación inmediata si la máquina comienza a vibrar de forma anormal.
- Encienda el motor según las instrucciones y solo si sus pies están a una distancia segura de las herramientas de corte.
- Encienda el dispositivo con cuidado de acuerdo con estas instrucciones. Asegúrese de que sus pies estén a una distancia suficiente de las cuchillas giratorias.
- El dispositivo no debe levantarse ni transportarse mientras el motor esté en funcionamiento.
- No utilice un dispositivo dañado o incompleto ni uno que haya sido modificado sin la autorización del fabricante.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Antes de comenzar las operaciones de limpieza, reparación o mantenimiento, active el dispositivo de desactivación y estacione el cortacésped robótico sobre un terreno firme y nivelado.
- Desconecte el enchufe de red de la unidad de alimentación antes de realizar cualquier trabajo en la estación de carga y el cable perimetral.

- Deje que el cortacésped robótico se enfríe durante aproximadamente 5 minutos antes de realizar cualquier operación de mantenimiento.
- Asegúrese de que todas las tuercas, tornillos y pernos estén correctamente apretados y que el dispositivo esté en condiciones seguras de funcionamiento.
- Inspeccione el cortacésped en busca de daños.
- No intente reparar el dispositivo usted mismo a menos que tenga formación profesional. Todos los trabajos no mencionados en estas instrucciones solo deben ser realizados por representantes de servicio autorizados por nosotros.
- Utilice únicamente accesorios o piezas aprobadas para esta máquina o piezas técnicamente idénticas. De lo contrario, puede existir riesgo de accidentes que provoquen lesiones personales o daños a la máquina.
- La máquina completa debe limpiarse cuidadosamente a intervalos regulares. Nunca rocíe agua (especialmente utilizando limpiadores de alta presión) sobre componentes del motor, sellos, componentes eléctricos o puntos de apoyo. Esto puede provocar daños y reparaciones costosas.
- No limpie la máquina bajo agua corriente (por ejemplo, utilizando una manguera de jardín). No utilice agentes de limpieza agresivos. Estos pueden dañar plásticos y metales, afectando al funcionamiento seguro de la máquina.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco y fuera del alcance de los niños. Asegúrese de que la máquina esté protegida contra el uso no autorizado (por ejemplo, por niños). Guarde la máquina en buen estado operativo. Limpie a fondo la máquina antes de almacenarla (por ejemplo, durante la pausa invernal). Deje que la máquina se enfríe durante aproximadamente 5 minutos antes de guardarla en un espacio cerrado.
- Maneje su dispositivo con cuidado. Mantenga las herramientas afiladas y limpias para poder trabajar mejor y con mayor seguridad. Siga las instrucciones de mantenimiento.
- Use guantes de seguridad al sustituir el equipo de corte.
- Sustituya las piezas desgastadas o dañadas por razones de seguridad. Al ajustar las cuchillas, tenga cuidado de que sus dedos no queden atrapados entre las cuchillas giratorias y las partes fijas de la máquina.
- Asegúrese de que solo se utilicen herramientas de corte de repuesto aprobadas por el fabricante.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Asegúrese de que la tensión de red coincida con los datos de la placa de características.
- Este cortacésped robótico está equipado con varios dispositivos de seguridad para garantizar un funcionamiento seguro y evitar un uso indebido.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de la herramienta de corte durante el trabajo. Las cuchillas pueden dañar el cable de alimentación y provocar el contacto con partes bajo tensión.
- No utilice el cable de alimentación para tirar del enchufe de la toma. Proteja el cable de alimentación del calor, el aceite y los bordes afilados.
- Apague el dispositivo y desconecte el enchufe de la toma si el cable de alimentación está dañado. Si el cable de este dispositivo está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio de atención al cliente o una persona cualificada similar para evitar peligros.
- No conecte un cable de alimentación dañado a la red eléctrica. Un cable dañado puede provocar el contacto con partes bajo tensión.

INSTRUCCIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD PARA DISPOSITIVOS CON BATERÍA

- Asegúrese de que el dispositivo esté apagado antes de insertar la batería recargable. Insertar una batería en una herramienta eléctrica que esté encendida puede provocar accidentes.
- Después de presionar el botón rojo STOP en la parte superior del cortacésped robótico, la máquina se detiene inmediatamente. La cuchilla de corte se detiene después de unos segundos y aparece un mensaje correspondiente en la pantalla. Mientras el mensaje esté activo, el cortacésped robótico no puede controlarse y es seguro.

- No exponga la batería a la luz solar directa durante largos periodos ni la coloque sobre un radiador. El calor daña la batería y existe riesgo de explosión.
- Si está caliente, deje que la batería se enfríe antes de cargarla.
- No abra la batería y evite daños mecánicos en la batería. Existe riesgo de cortocircuito y pueden liberarse vapores que irriten las vías respiratorias. Busque aire fresco y asistencia médica en caso de molestias.
- No utilice baterías no recargables. El dispositivo podría dañarse.
- Guarde la batería fuera del alcance de los niños.
- Utilice o almacene la batería únicamente a temperaturas de -10°C a máx. +50°C.
- Proteja la batería de la lluvia y la humedad: no la sumerja en líquidos. No exponga la batería a microondas ni a alta presión.
- La batería puede tener fugas debido a un uso incorrecto: evite el contacto. En caso de contacto accidental, lave la zona con agua. Consulte a un médico si el líquido entra en contacto con los ojos. El líquido de la batería puede provocar irritación de la piel y quemaduras. No introduzca objetos en las aberturas de ventilación de la batería.

MANIPULACIÓN CORRECTA DEL CARGADOR

- La batería está destinada exclusivamente a la instalación fija en el cortacésped robótico. Allí está protegida de forma óptima y se carga cuando el cortacésped robótico está en la estación de carga. No debe utilizarse ningún otro cargador. El uso de un cargador inadecuado puede provocar peligro de descarga eléctrica, sobrecalentamiento o fuga de líquido corrosivo de la batería.
- Antes de cada uso, compruebe el cargador, el cable y el enchufe, y haga que las reparaciones sean realizadas por personal cualificado utilizando únicamente piezas de repuesto originales. No utilice el cargador si está defectuoso ni lo abra usted mismo. Esto garantiza que la seguridad del dispositivo no se vea afectada.
- Asegúrese de que la tensión de red coincida con los datos de la placa de características del cargador. Riesgo de descarga eléctrica.
- Desconecte el cargador de la red eléctrica antes de cerrar o abrir conexiones a la herramienta eléctrica. Esto garantiza que la batería recargable y el cargador no sufran daños.
- Evite daños mecánicos en el cargador. Esto puede provocar cortocircuitos internos.
- Si el cable de este dispositivo está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio de atención al cliente o una persona cualificada similar para evitar peligros.

RIESGOS RESIDUALES

Siempre existirán riesgos residuales incluso si utiliza esta herramienta eléctrica de acuerdo con las instrucciones. Los siguientes peligros pueden producirse en relación con el tipo y el diseño de esta herramienta eléctrica:

- Lesiones por corte si no se utilizan guantes adecuados.







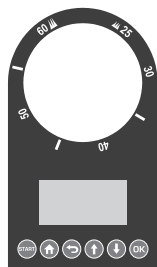
¡ATENCIÓN – PELIGRO!



Durante el funcionamiento, esta herramienta eléctrica genera un campo electromagnético. En determinadas circunstancias, este campo puede afectar negativamente a implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, los usuarios que lleven implantes médicos deben consultar a su médico y al fabricante del implante antes de utilizar la máquina.

SÍMBOLOS EN EL DISPOSITIVO

	¡Precaución!
	Lea atentamente el manual de instrucciones.
	Riesgo de lesiones por piezas proyectadas.
	Mantenga a las personas cercanas alejadas del cortacésped.
	Precaución: cuchillas de corte afiladas. Mantenga alejados los pies y las manos. ¡Riesgo de lesiones! Apague el motor antes de realizar ajustes o trabajos de limpieza.
	No se sienta sobre el dispositivo.
	No utilice el dispositivo bajo la lluvia, no corte el césped mojado.
	¡Peligro de descarga eléctrica!
	¡Precaución! Riesgo de lesiones por cuchillas en movimiento.
	PELIGRO: cuchillas de corte giratorias.
	Mantenga a las personas cercanas y a los niños alejados del cortacésped.
	¡Precaución! Las cuchillas del cortacésped seguirán moviéndose.
	Nivel de potencia sonora L _{wA} indicado en dB.
	Los dispositivos eléctricos no deben eliminarse con los residuos domésticos.
	Círculo de corte.
	Clase de protección III.



Ajuste de la altura de corte

Control de pantalla

SÍMBOLOS EN EL ADAPTADOR DE CORRIENTE

	¡Precaución!
	Lea atentamente el manual de instrucciones.
	Unidad de alimentación desmontable.
	Fusible del dispositivo.
	Transformador de seguridad cerrado a prueba de cortocircuitos.
	Fuente de alimentación conmutada.
	Clase de protección II.
	Los dispositivos eléctricos no deben eliminarse con los residuos domésticos.
	Fabricante.

SÍMBOLOS GRÁFICOS EN LA ESTACIÓN DE CARGA

	LED parpadeando en verde: Cable perimetral dañado o conectado incorrectamente.
	LED iluminado en rojo: Batería en carga.
	LED iluminado en verde: Batería en carga.
	Los dispositivos eléctricos no deben eliminarse con los residuos domésticos.
	Indicador del rango de funcionamiento.

Véase el anexo en la página 25.

- | | | |
|------------------------|---|---|
| 1. Cubierta | 14. Adaptador de corriente | 26. Toma de contacto + |
| 2. Rueda giratoria | 15. Enchufe de red | 27. Toma de contacto – |
| 3. Botón START | 16. Conector de carga | 28. LED |
| 4. Botón HOUSE | 17. Estación de carga | 29. Ranura |
| 5. Botón de retroceso | 18. Parachoques de la estación de carga | 30. Pines de carga |
| 6. Botón de flecha | 19. Tornillo | 31. Indicador del rango de funcionamiento |
| 7. Botón OK | 20. Cuchilla | 32. Compartimento de la batería |
| 8. Asa de transporte | 21. Placa base | 33. Batería |
| 9. Botón STOP | 22. Unidad de carga | 34. Tornillo de la cuchilla |
| 10. Pantalla | 23. Cubierta | |
| 11. Cable perimetral | 24. Casquillo | |
| 12. Clavos de fijación | 25. Toma de carga | |
| 13. Ganchos | | |



¡IMPORTANTE!



El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios y/o mejoras en el diseño, el conjunto de componentes y las características técnicas sin previo aviso y sin incurrir en obligación alguna. Las imágenes de este manual son esquemáticas y pueden no coincidir con los parámetros del producto original.

CONTENIDO DEL SUMINISTRO

4

Retire cuidadosamente el dispositivo del embalaje y compruebe si todas las piezas enumeradas a continuación están presentes y completas:

- Cortacésped
- 170 m de cable perimetral
- Estación de carga + 4 tornillos
- Adaptador de corriente
- Batería
- 6 clavos de fijación
- 230 ganchos
- Manual de instrucciones

DESCRIPCIÓN DE FUNCIONES

5

El cortacésped dispone de una herramienta de corte giratoria paralela al plano de corte. Está equipado con un motor eléctrico de alto rendimiento, una carcasa de plástico robusta y un interruptor de seguridad. Además, el dispositivo cuenta con ajuste de altura continuo y ruedas de funcionamiento suave.

El cortacésped puede conectarse y controlarse opcionalmente mediante la aplicación Tuya Smart. Consulte las descripciones a continuación para obtener información sobre el funcionamiento de los elementos de control.



iOS



Android



Cortacésped robótico	KS 22RLM
Voltaje del motor	20V
Velocidad de desplazamiento	1,2 km/h
Velocidad de rotación del motor	3100 rpm
Círculo de corte	220 mm
Altura de corte	25-65 mm
Pendiente/inclinación	47% (25°)
Cuchilla	3 con cuchillas de doble cara
Área máxima de trabajo	900 m ²
Tiempo de corte por carga de batería (4 Ah)	aprox. 70 min*
Tiempo máximo de funcionamiento (horas) por día* 900 m²	16 horas
Nivel de potencia sonora (Lwa) garantizado/medido	66 dB (A)/61,1 dB(A), KwA = 1,88 dB
Dimensiones brutas (L×W×H)	470x280x360 mm
Peso bruto/neto	18,0/9,0 kg
Tipo de protección	IPX4

*Dependiendo del tipo de césped, las condiciones de crecimiento, la humedad y la uniformidad del área del césped.

Adaptador de corriente	
Voltaje de entrada	230 V, 50 Hz; 1,5 A
Voltaje de salida	22 V; 2,5 A
Clase de protección	II
Tipo de protección	IP65
Temperatura máxima exterior	50 °C

Estación de carga	
Voltaje de entrada	22 V, 2,5 A
Voltaje de salida	21 V, 2,4 A
Clase de protección	IPX4
Peso	2,3 kg
Tiempo de carga para 21V 2Ah	aprox. 60 min

PUESTA EN MARCHA INICIAL

7



¡IMPORTANTE!



Revise regularmente el área del césped en busca de piedras, ramas, cables y objetos que puedan dañar el dispositivo y las cuchillas.

MONTAJE Y COLOCACIÓN DE LA ESTACIÓN DE CARGA

1. Coloque la unidad de carga (22) con las dos lengüetas primero en la placa base (21) de la estación de carga.
2. Presione la unidad de carga (22) hacia abajo para que quede firmemente asentada en la placa base.
3. Fije la unidad de carga (22) desde abajo a la placa base (21) con los cuatro tornillos incluidos (19).

4. Seleccione una posición plana cerca de una toma de corriente para la estación de carga (17) con al menos 2 m de espacio delante y 1 m detrás.

Una vez que haya colocado y conectado el cable perimetral, aún debe fijar la estación de carga. Consulte el capítulo "Fijación de la estación de carga".



¡ADVERTENCIA!



Asegúrese de que la estación de carga (17) esté situada a una distancia adecuada de estanques, piscinas y escalones.



¡IMPORTANTE!



Recomendamos instalar un techo para la estación de carga (17) para protegerla de los daños causados por el clima.

INSTALACIÓN DEL CABLE PERIMETRAL

Antes de poner en marcha el cortacésped, el cable perimetral (11) debe colocarse alrededor del área del césped que será cubierta por el cortacésped automático. Puede hacerlo de la siguiente manera:

- Marque el área del césped con los ganchos (13).
- Entierre el cable perimetral (11) en el suelo (profundidad máx. de 5 cm).



¡ADVERTENCIA!



El cortacésped atraviesa el cable perimetral unos 20 - 30 cm antes de girar y buscar una nueva ruta. Instale el cable perimetral en consecuencia para evitar daños.

Para la instalación inicial, recomendamos marcar el cable perimetral (11) con los ganchos (13) en caso de que sea necesario realizar correcciones posteriormente.

- El área del césped debe delimitarse como una única zona cerrada (véase figura 1).
- Cables perimetrales (11) paralelos instalados a una distancia de al menos 10 cm son identificados como obstáculo por el cortacésped y se evitan (véase figura 2).
- Cables perimetrales (11) paralelos a una distancia de 5 mm o menos no son detectados por el cortacésped y se atraviesan.
- Evite crear esquinas con ángulos de 90°. En su lugar, divídalas en dos ángulos de 45° (véase figura 3).
- Los sensores del cortacésped son capaces de detectar y evitar obstáculos fijos y sólidos (paredes, muebles de jardín, etc.) de más de 100 mm. Proteja los obstáculos sensibles (por ejemplo, parterres) en el área del césped con el cable perimetral (11).
- Mantenga una distancia de al menos 1 m entre los obstáculos delimitados. Delimite los obstáculos que no cumplan esta distancia mínima como un único obstáculo (véase figura 2).



¡ADVERTENCIA!



Asegúrese de que el cable perimetral (11) no se cruce en ningún punto. Esto puede provocar fallos en el funcionamiento del cortacésped.

ÁRBOLES

El cortacésped detecta los árboles como un obstáculo normal. Sin embargo, las raíces sobresalientes pueden dañar la parte inferior/cuchillas (20). Recomendamos utilizar el cable perimetral (11) también para delimitar los árboles.

PIEDRAS

- Retire las piedras pequeñas (menores de 100 mm) del área del césped. Estas pueden dañar el dispositivo y las cuchillas (20).
- El cortacésped detecta las piedras (mayores de 100 mm) como obstáculos normales. Recomendamos utilizar el cable perimetral (11) también para delimitar las piedras.

PENDIENTES/INCLINACIONES

El cortacésped puede subir pendientes/inclinaciones de hasta máx. 25° (47%).

A una distancia de 1 m del cable perimetral, la pendiente/inclinación no debe superar los 5,7° (10%).

ESTANQUES/PISCINAS

Los estanques y piscinas deben delimitarse con el cable perimetral (11) siempre que sea posible o diseñarse de modo que el cortacésped no pueda entrar en el agua. Esto puede dañar gravemente la electrónica del dispositivo.

CAMINOS/CARRETERAS

El cortacésped puede cruzar fácilmente caminos y carreteras al nivel del suelo.

Si hay diferencias de altura entre el área del césped y el camino/carretera, delimite el camino/carretera con una distancia de seguridad de aprox. 40 cm.

PASAJES ESTRECHOS

Los pasajes estrechos en el área del césped delimitada deben tener al menos 1,2 m de ancho y no más de 8 m de largo (véase figura 4).



¡ADVERTENCIA!



Asegúrese de mantener una distancia de al menos 30 cm entre el cable perimetral (11) y un obstáculo en una pendiente ascendente y al menos 40 cm en una pendiente descendente.



NOTA



El ancho de 1,2 m se refiere a la distancia del cable perimetral. El cable perimetral es cruzado por el cortacésped 0,2 m a ambos lados durante el corte.

CONEXIÓN DE LA ESTACIÓN DE CARGA AL ADAPTADOR DE CORRIENTE

1. Conecte el adaptador de corriente (14) a la estación de carga (17) mediante el conector de carga (16) y la toma de carga (25).
2. Enrosque el casquillo (24) alrededor de la unión para protegerla de la humedad.

CONEXIÓN DEL CABLE PERIMETRAL A LA ESTACIÓN DE CARGA

1. Pele aprox. 10-15 mm de ambos extremos del cable perimetral (11) con pelacables.
2. Levante la cubierta (23).
3. Conecte el extremo del cable perimetral (11) que sale por la parte delantera y rodea el área a cortar a la toma de contacto (27) marcada (-).
4. Pase el otro extremo del cable perimetral (11) a través de la ranura (29) debajo de la estación de carga (17).
5. Conecte este extremo del cable a la toma de contacto (26) marcada (+).
6. Conecte el enchufe de red (15) a la alimentación eléctrica.
7. Compruebe el LED (28) de la estación de carga. Si el LED (28) se ilumina en verde, el cable perimetral (11) está conectado correctamente a la estación de carga (17).



NOTA



Deje un espacio adicional de 0,5 a 1 m para correcciones al instalar el cable perimetral (11).



¡ADVERTENCIA!



No coloque juntos los extremos "sobrantes" del cable perimetral. Esto puede provocar fallos en el funcionamiento del cortacésped.

FIJACIÓN DE LA ESTACIÓN DE CARGA

Fije la estación de carga y el parachoques de la estación de carga (18) con los clavos de fijación (12). El parachoques de la estación de carga (18) se fija al lado de la estación de carga fuera del área de césped delimitada.

El indicador del rango de funcionamiento (31) en la estación de carga debe estar situado dentro del área de césped delimitada.

INSERCIÓN/SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA



¡ADVERTENCIA!



Al sustituir la batería: Apague el dispositivo y espere a que las cuchillas se detengan. Existe riesgo de lesiones.



¡ATENCIÓN – PELIGRO!



Existe riesgo de lesiones por fuga de líquido de la batería si la batería está dañada. En caso de contacto con los ojos o la piel, enjuague las zonas afectadas con agua o un neutralizador y busque atención médica.

1. Dé la vuelta al cortacésped.
2. Abra el compartimento de la batería (32) retirando los 4 tornillos de la parte inferior del dispositivo.
3. Si es necesario, retire la batería vacía (33).
4. Inserte una batería cargada.
5. Cierre de nuevo el compartimento de la batería (32).

FUNCIONAMIENTO

8

ARRANQUE DEL CORTACÉSPED

1. Mantenga presionado el botón START (3) durante aprox. 3 segundos hasta que la pantalla (10) se ilumine.
2. Configure el idioma deseado. Seleccione con los botones de flecha (6) y confirme la selección con el botón OK (7).
3. Configure la fecha y la hora con los botones de flecha (6). Confirme la selección con el botón OK (7). Las posiciones individuales pueden navegarse con el botón OK (7) (omitir hacia la derecha).



NOTA



La configuración correcta de la fecha y la hora es necesaria para garantizar el correcto funcionamiento de los ajustes de tiempo de operación.

4. Introduzca el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444"). Para obtener información sobre qué botones se utilizan para introducir el PIN y cómo hacerlo, consulte el capítulo "Configuración".



NOTA



Cambie la contraseña configurada de fábrica después de la puesta en marcha inicial, consulte el capítulo "Cambio del PIN".

5. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal. El cortacésped está ahora en modo de espera.

CONFIGURACIÓN DEL IDIOMA

1. Si es necesario, abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").
3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
4. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Settings".
5. Confirme la selección con el botón OK (7).
6. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Language".
7. Confirme la selección con el botón OK (7).
8. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar el idioma deseado.
9. Confirme la selección con el botón OK (7).
10. Vuelva al menú principal con el botón de retroceso (5).

ARRANQUE Y APAGUE

Encendido del cortacésped

1. Mantenga presionado el botón START (3) durante aprox. 3 segundos hasta que la pantalla (10) se ilumine.
2. Introduzca el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444"). Para obtener información sobre qué botones se utilizan para introducir el PIN y cómo hacerlo, consulte el capítulo "Configuración".
3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
El cortacésped está ahora en modo de espera.



NOTA



Si el cortacésped está en modo de espera o en modo de carga, pulse una vez el botón START (3) para iniciar el corte. El cortacésped no arrancará hasta que la cubierta (1) esté cerrada.

Si ha introducido un PIN incorrecto:

Esperen unos 3 segundos o pulse el botón OK (7) para poder introducir el PIN de nuevo.

Si introduce un PIN incorrecto tres veces seguidas, la pantalla se bloquea durante 15 segundos. Por cada PIN incorrecto adicional, el tiempo de bloqueo se duplica.

APAGADO DEL CORTACÉSPED

Mantenga presionado el botón START (3) durante unos 3 segundos.

El cortacésped se detiene si:

- se pulsa el botón STOP (9);
- se mantiene pulsado el botón START (3) durante 3 segundos;
- se levanta la cubierta (1);
- pierde la señal del cable perimetral y no la vuelve a encontrar en 5 minutos o cruza el cable perimetral durante el corte;
- se queda atascado entre obstáculos y necesita más de 10 segundos para encontrar una salida;
- se levanta.

CORTE

1. Abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").

Cuando el cortacésped está en la estación de carga y cargando:

3. Pulse una vez el botón START (3).
- Si el nivel de carga de la batería es superior al 70 %, la pantalla muestra "Close the cover to start". Cierre la cubierta (1) y el cortacésped comenzará a cortar automáticamente.
 - Si el nivel de carga de la batería es inferior al 70 %, la pantalla muestra "Low battery" después de 2 segundos. El cortacésped se carga hasta que el nivel de la batería alcanza el 90 % y luego comienza a cortar automáticamente.

Cuando el cortacésped está en modo de espera:

3. Pulse una vez el botón START (3).

- Si el nivel de carga de la batería es superior al 30 %, la pantalla muestra “Close the cover to start”. Cierre la cubierta (1) y el cortacésped comenzará a cortar automáticamente.
- Si el nivel de carga de la batería es inferior al 30 %, la pantalla muestra “Low battery” después de 2 segundos. El cortacésped se desplaza a la estación de carga.



NOTA



Dependiendo de la naturaleza del césped (altura, densidad), el cortacésped robótico ajusta su velocidad de corte para garantizar un buen resultado.

REGRESO A LA ESTACIÓN DE CARGA

Cuando la unidad está en modo de espera, mantenga presionado el botón HOME (4) durante unos 3 segundos. La pantalla (10) muestra “Close cover to start”. Cierre la cubierta (1) y el cortacésped se dirige a la estación de carga. Allí comienza a cargarse.

CONFIGURACIÓN

9

El cortacésped dispone de las siguientes opciones de configuración que puede realizar a través del panel de control si desea modificar los ajustes de fábrica.

Botón en el panel de control	Nombre	Número para la introducción del PIN	Función
	Botón HOUSE (4)	1	Pulsar en modo de espera para hacer que el robot regrese a la estación de carga
	Botón de flecha (6)	2	Mover la selección/cursor hacia arriba, en la interfaz del menú Aumentar el dígito al configurar parámetros
	Botón de flecha (6)	3	Mover la selección/cursor hacia abajo, en la interfaz del menú Reducir el dígito al configurar parámetros
	Botón OK (7)	4	Confirmar configuración Acceder a la interfaz de introducción del PIN después de que haya finalizado una condición de error Acceder al siguiente menú Confirmación para pasar del menú principal al siguiente nivel de menú
	Botón de retroceso (5)		Volver al menú anterior Cancelar la siguiente tarea

MENÚS EN LA PANTALLA

Menú principal	Nivel de menú 2	Nivel de menú 3
Modo spot		
Configuración	Idioma	
	Fecha y hora	
	Modo lluvia	
	Tiempo de trabajo	
	Configurar WiFi	
	Cambiar PIN	

Menú principal	Nivel de menú 2	Nivel de menú 3
Configuración	Información	Registro de errores
		Registro de trabajo
		Información del dispositivo
	Configuración de fábrica	
	Verificación de versión	
Horario		
Áreas secundarias		

EXPLICACIÓN DE LOS MENSAJES (ESTADO) EN LA PANTALLA

Texto en el panel de control	Explicación
En espera	El cortacésped está en modo de espera, no hay mensajes de error
Introducir PIN	Solicitud para introducir el PIN
Cargando	El cortacésped se está cargando
Cortando	El cortacésped está cortando
Corte automático	El cortacésped corta automáticamente
Modo spot	El cortacésped corta un área definida
Corte en punto fijo finalizado	Corte finalizado en "modo spot"
Regresando	El cortacésped está en camino de regreso a la estación de carga
Pausado	El cortacésped está en estado de pausa activado por: – Pulsar el botón STOP – Pulsar el botón "Pause" en la APP
Parada de emergencia	Se ha pulsado el botón STOP (9)
Cargar para trabajar	El cortacésped se está cargando
Actualizando	Se requiere/se está realizando la actualización del firmware
Batería baja, cargar para trabajar	El nivel de carga de la batería no cumple los requisitos mínimos al inicio del trabajo: 70 % para corte automático 30 % para corte en punto fijo (modo spot)
Está lloviendo, regresando	El sensor de lluvia ha sido activado
Cerrar la cubierta para iniciar	Solicitud para cerrar la cubierta (1)
Carga pausada	El proceso de carga se ha interrumpido (por ejemplo, manualmente o debido a un fallo de energía)
Trabajo interrumpido, por favor intente de nuevo	El corte automático se ha interrumpido (por ejemplo, se ha pulsado el botón STOP (9), se ha abierto la cubierta (1))
Colocar dentro del límite y volver a intentar	Solicitud para colocar el cortacésped dentro del cable perimetral
¿Continuar trabajando?	Pulse el botón OK (7) para continuar el trabajo o pulse el botón de retroceso (5)
Hora configurada incorrectamente	Configurar la hora correctamente
Carga pausada	El proceso de carga se ha interrumpido, la causa debe comprobarse in situ
Cerrar la cubierta para iniciar	Cierre la cubierta (1)
El trabajo actual fue detenido	El proceso de trabajo se ha interrumpido, comprobar la causa in situ
Voltaje de batería bajo	El nivel de carga de la batería no cumple los requisitos mínimos al inicio del trabajo: 70 % para corte automático 30 % para corte en punto fijo (modo spot)
Batería baja, cargar para trabajar	Coloque el cortacésped en la estación de carga o espere a que finalice el proceso de carga o el cortacésped regresará a la estación de carga de forma autónoma
Voltaje de batería bajo, regresar a la estación	
Sin señal de bucle	
Sin señal, por favor configure primero el bucle	Compruebe la correcta instalación del cable perimetral y corríjalo si es necesario, coloque el cortacésped dentro del límite y reinicielo
Señal de bucle perdida	
¡El cortacésped está bloqueado! esperando...	Espere hasta que el proceso en curso haya finalizado
PIN incorrecto, intente de nuevo	Introduzca el PIN nuevamente

Texto en el panel de control	Explicación
Colocar dentro del límite y volver a intentar	Coloque el cortacésped dentro del límite y reinicielo
Cortacésped fuera del área límite	
Reinicie para iniciar la actualización del firmware	Reiniciar el cortacésped
Trabajo interrumpido, por favor intente de nuevo	
Sensor de lluvia activado	El sensor de lluvia está activado
Cortacésped en la estación	Cortacésped en la estación
El cortacésped no está en la estación	El cortacésped no está en la estación, si es necesario, coloque el cortacésped en la estación
Pulse la tecla START para iniciar	Pulse el botón START (3)
Duración mínima 30 min	Indicación del tiempo necesario
Buscando señal...	El cortacésped busca su señal
Copiando archivo, por favor espere	Por favor espere el proceso de copia
Por favor apáguelo	Apague el cortacésped
Error de actualización	Si es necesario, realice de nuevo el procedimiento de actualización
Error	Consulte el capítulo "Lectura del registro de trabajo y errores"
Bloqueo del motor de corte	Consulte el capítulo "Eliminación de bloqueos"; compruebe las cuchillas en busca de cuerpos extraños/defectos; Si es necesario, contacte con el fabricante (véase "Centro de servicio")
Bloqueo del motor izquierdo	
Por favor sustituya la batería	Sustituir la batería
Batería anormal	
Batería dañada	
Temperatura de la batería demasiado baja (descarga)	Cancelar el proceso de carga
Voltaje de la batería alto	Voltaje de batería demasiado alto
Alta temperatura de la batería	La batería tiene una temperatura alta
Corriente de carga alta	Cancelar el proceso de carga, comprobar la corriente de entrada
Voltaje de carga alto	Cancelar el proceso de carga, comprobar el voltaje de entrada
Alta temperatura	Cancelar el proceso de carga
Cortacésped levantado	El cortacésped fue levantado
Cortacésped volcado	Coloque el cortacésped en posición correcta y reinicielo
Cortacésped atascado	Despeje el cortacésped y reinicielo
Cortacésped inclinado	Coloque el cortacésped en posición correcta y reinicielo
Sobrecalentamiento del motor	Apague el cortacésped y deje que se enfríe
Error del motor	Contacte con el fabricante (véase «Centro de servicio»)
Sensor EM desconectado	
Fallo del sensor Hall	
Error de hardware	
Carga anormal	
Carga anormal	
Error de descarga de la batería	
Error de la unidad de medición inercial (IMU)	
Motor desconectado	
Error del sensor Hall del motor	
Sobrecorriente del motor	
Motor bloqueado	
Bloqueo del motor derecho	
Fallo del sensor de lluvia	
Fallo del sensor de bucle	

MODO SPOT / CORTE EN PUNTO FIJO

Esta función le permite cortar áreas del césped que normalmente están cubiertas por muebles de jardín, equipos de juego u objetos similares.

1. Coloque el cortacésped en el área objetivo del césped.
2. Si es necesario, abra la cubierta (1).
3. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").
4. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
5. Seleccione "Spot mode" con los botones de flecha (6).

La pantalla muestra "Close the cover to start".

6. Cierre la cubierta (1) y el cortacésped comenzará a cortar en el punto fijo.

El cortacésped corta en una espiral en sentido antihorario y cambia a "Automatic mowing" después de un radio de corte de 1 m o 3,5 minutos de corte.

Si el cortacésped encuentra un obstáculo, se detiene, la pantalla indica que el corte se ha detenido y el cortacésped cambia al modo de espera.

Cuando el cortacésped toca el cable perimetral (11), continúa cortando en la dirección espiral opuesta.

Si el cortacésped está fuera del cable perimetral (11) o en la estación de carga y selecciona "Spot mode", la pantalla muestra "Place inside the boundary and retry". Coloque el cortacésped dentro del cable perimetral (11) y junto a la estación de carga y reinicie "Spot mode".



NOTA



Si el nivel de carga de la batería es inferior al 30 %, la pantalla muestra "Low battery voltage" después de 2 segundos. Cargue el cortacésped antes de iniciar el corte en punto fijo.

CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y LA HORA

1. Si es necesario, abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").
3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
4. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Settings".
5. Confirme la selección con el botón OK (7).
6. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Date&time".
7. Confirme la selección con el botón OK (7).
8. Cambie la fecha y la hora con los botones de flecha (6). Las posiciones individuales pueden navegarse con el botón OK (7) (omitir hacia la derecha).

La configuración correcta de la fecha y la hora es necesaria para garantizar el correcto funcionamiento de los ajustes de tiempo de operación.

CONFIGURACIÓN DEL SENSOR DE LLUVIA



¡ATENCIÓN - PELIGRO!



Nunca utilice el cortacésped durante tormentas y asegúrese de desconectar la estación de carga de la red eléctrica.

Si el sensor de lluvia está activado, el cortacésped regresa a la estación de carga cuando llueve.

1. Si es necesario, abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").
3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
4. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Setting".
5. Confirme la selección con el botón OK (7).
6. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Rain mode".
7. Confirme la selección con el botón OK (7).

8. Para desactivar el sensor de lluvia, seleccione "Disable" y confirme la selección con el botón OK (7). Para activar el sensor de lluvia, seleccione "Enable" y confirme la selección con el botón OK (7). Seleccione un tiempo en minutos para que el cortacésped vuelva a funcionar después de la lluvia. Decida también si el cortacésped debe compensar la interrupción del tiempo de funcionamiento causada por la lluvia. Confirme cada selección con el botón OK (7).
9. Vuelva al menú principal con el botón de retroceso (5).



NOTA



Recomendamos no utilizar el cortacésped mientras está lloviendo.

CONFIGURACIÓN DE LOS TIEMPOS DE FUNCIONAMIENTO

1. Si es necesario, abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").
3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
4. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Setting".
5. Confirme la selección con el botón OK (7).
6. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Work time".
7. Confirme la selección con el botón OK (7).
8. Seleccione el tiempo de funcionamiento deseado con los botones de flecha. El tiempo de funcionamiento se establece en horas completas por día.
9. Confirme la selección con el botón OK (7).
10. Vuelva al menú principal con el botón de retroceso (5).

Cuando se alcanza el tiempo de funcionamiento establecido por día, el cortacésped regresa automáticamente a la estación de carga. La ampliación del tiempo de funcionamiento durante pausas por lluvia puede configurarse directamente en el cortacésped, véase el capítulo "Configuración del sensor de lluvia" o mediante la aplicación Tuya Smart: Settings > Rain Sensor.

CONEXIÓN DEL CORTACÉSPED AL WLAN

1. Si es necesario, abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").
3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
4. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Setting".
5. Confirme la selección con el botón OK (7).
6. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Set WiFi".
7. Utilice su smartphone para conectar el cortacésped mediante la aplicación Tuya Smart. Consulte el capítulo "Conexión del dispositivo con la aplicación Tuya Smart".

CAMBIO DEL PIN

1. Si es necesario, abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").
3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
4. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Setting".
5. Confirme la selección con el botón OK (7).
6. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Change PIN".
7. Confirme la selección con el botón OK (7).
8. Introduzca el PIN antiguo de 4 dígitos. Si ha introducido el PIN incorrectamente, utilice el botón de retroceso (5) para volver a la introducción del PIN.
9. Introduzca ahora un nuevo PIN.

10. Confirme el nuevo PIN introduciéndolo de nuevo. Si ha introducido el PIN incorrectamente, vuelva a la introducción del PIN con el botón de retroceso (5) y repita los pasos 8 y 9.
11. Puede reconocer un cambio correcto cuando aparece "Success!" en la pantalla (10). Vuelva al menú principal con el botón de retroceso (5).

CONFIGURACIÓN/ELIMINACIÓN DE UN HORARIO

10

CONFIGURACIÓN DE UN HORARIO

1. Si es necesario, abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").
3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
4. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Schedule".
5. Seleccione el día que desea configurar (Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat, Sun) con los botones de flecha (6).
6. Pulse el botón OK para entrar en la configuración del día.
7. Seleccione la hora de inicio y de finalización con los botones de flecha (6). Se pueden establecer dos periodos de corte por día.
8. Pulse el botón OK (7) para confirmar y la selección vuelve a la izquierda del día. Si solo desea configurar un periodo de corte, vuelva al día o al menú principal con el botón de retroceso (5).
9. Repita los pasos 5.-8. para seleccionar el periodo de programación para cada día de la semana.
10. Pulse el botón OK (7) para confirmar el resultado de esta configuración.

ELIMINACIÓN DE UN HORARIO

1. Mueva la selección con los botones de flecha (6) a "Alie" (arriba a la izquierda).
2. Mantenga presionado el botón de retroceso (5) para eliminar todo el horario de la semana.

CONFIGURACIÓN DE ÁREAS SECUNDARIAS

1. Si es necesario, abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").
3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
4. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Secondary areas".
5. Pulse el botón OK para seleccionar un área secundaria (Areas). Seleccione la distancia inicial "Distance (dst)m" y la proporción "Percent (pct)%" del área a cortar con los botones de flecha (6) y pulse el botón OK para confirmar. Después de la selección, volverá automáticamente a la vista general de las áreas secundarias.
6. Repita el paso 5 para completar la configuración de cada área secundaria (Areas).
7. Pulse el botón OK (7) para confirmar el resultado de la configuración.

El cortacésped recorre la distancia "Distance (dst)m" especificada por usted a lo largo del cable perimetral (1-500 metros) y luego comienza a cortar.

En "Percent (pct)%" se especifica qué porcentaje del área total dentro del cable perimetral debe ser cortado. La suma del indicador "Percent (pct)%" de las 5 áreas secundarias (Areas) debe ser menor o igual a 100 %.

RESTABLECIMIENTO DE LOS AJUSTES DE FÁBRICA

The lawn mower can be reset to factory settings here.

1. Si es necesario, abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").
3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
4. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Secondary areas".
5. Pulse el botón OK para seleccionar un área secundaria (Areas). Seleccione la distancia inicial "Distance (dst)m" y la proporción "Percent (pct)%" del área a cortar con los botones de flecha (6) y pulse el botón OK para confirmar. Después de la selección, volverá automáticamente a la vista general de las áreas secundarias.

6. Repita el paso 5 para completar la configuración de cada área secundaria (Áreas).

7. Pulse el botón OK (7) para confirmar el resultado de la configuración.

El cortacésped se apaga y se restablece a la configuración de fábrica.

Restablecer el cortacésped a los ajustes de fábrica no elimina los datos personales guardados al conectarlo a la aplicación Tuya Smart. Para eliminar estos datos, proceda como se describe en el capítulo "Desconexión del dispositivo y eliminación de datos de la aplicación".

LECTURA DEL REGISTRO DE TRABAJO Y ERRORES

1. Si es necesario, abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").
3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
4. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Setting".
5. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Information".
6. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Error log" o "Work log". Aquí se pueden consultar los registros de errores y de trabajo.
7. Pulse el botón de retroceso (5) para volver al menú principal.

COMPROBACIÓN DE LA ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE

1. Si es necesario, abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").
3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
4. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Setting".
5. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Version check".

Se realiza una comprobación para ver si hay un firmware más reciente disponible. En caso afirmativo, se descargará e instalará automáticamente.

6. Pulse el botón de retroceso (5) para volver al menú principal.

CARGA

11



¡ATENCIÓN - PELIGRO!



No exponga la batería a condiciones extremas como calor o golpes. Existe riesgo de lesiones por fuga de líquido de la batería. En caso de contacto con los ojos o la piel, enjuague las zonas afectadas con agua o un agente neutralizante y busque atención médica.

- Cargue la batería antes de utilizarla por primera vez.
- Si el tiempo de funcionamiento se reduce considerablemente a pesar de la carga, esto indica que la batería recargable está agotada y debe ser sustituida. Utilice únicamente una batería original adquirida en el servicio de atención al cliente.
- Cumpla siempre con la información de seguridad más reciente, así como con las normativas e información relacionadas con la protección del medio ambiente.
- Los defectos resultantes de un manejo inadecuado no están cubiertos por la garantía.

CARGA DE LA BATERÍA

El cortacésped regresa automáticamente a la estación de carga cuando el nivel de carga es bajo. Para ello, el cortacésped localiza el cable perimetral más cercano y lo sigue en sentido horario.

También puede colocar el cortacésped en la estación de carga manualmente.






¡ATENCIÓN - PELIGRO!



¡Riesgo de lesiones! Pulse el botón STOP (9) antes de levantar el cortacésped.

Después de que la batería esté completamente cargada, el proceso de carga se detiene y el cortacésped pasa al modo de espera.

SÍMBOLOS GRÁFICOS EN LA ESTACIÓN DE CARGA

	LED parpadeando en verde: Cable perimetral dañado o conectado incorrectamente.
	LED iluminado en rojo: Batería en carga.
	LED iluminado en verde: Batería cargada.
	LED apagado: Estación de carga no conectada a la red eléctrica.

COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE CARGA DE LA BATERÍA

Puede comprobar el estado de carga del cortacésped en la pantalla LCD en cualquier momento.

1. Si es necesario, abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica «4444»).
3. El estado de carga se muestra ahora mediante el símbolo de la batería en la parte superior derecha.
4. Pulse el botón START (3) y cierre de nuevo la cubierta (1). El cortacésped reanuda la actividad previamente interrumpida.

También es posible leer el nivel de carga sin desbloquear la pantalla, pero es más fácil cuando la pantalla está desbloqueada.

INSTRUCCIONES DE TRABAJO

12

El corte regular estimula al césped a formar más hojas, al mismo tiempo que elimina las malas hierbas. Como resultado, el césped se vuelve más denso después de cada corte y se obtiene una superficie uniforme y resistente.

El primer corte se realiza aproximadamente en abril cuando el césped tiene una altura de unos 7 - 8 cm. Durante la temporada principal de crecimiento, el césped se corta al menos una vez por semana.

AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE



¡ATENCIÓN - PELIGRO!



Apague el dispositivo y espere a que las cuchillas se detengan. Existe riesgo de lesiones.

1. Abra la cubierta (1).
2. Ajuste la rueda giratoria (2) a la altura de corte deseada.
3. Cierre nuevamente la cubierta (1).

El dispositivo puede ajustarse en 15 niveles a una altura de corte entre 25 - 65 mm.

La altura de corte correcta es de entre 30 y 45 mm para un césped ornamental y de aproximadamente 30 a 65 mm para un césped de uso general.

Se debe seleccionar una altura de corte alta para los primeros cortes de la temporada.

INTERRUPCIÓN/INICIO MANUAL DEL CICLO DE FUNCIONAMIENTO

Interrupción del funcionamiento

Pulse el botón STOP (9) para detener el cortacésped durante el funcionamiento.

Inicio/reanudación del funcionamiento

1. Abra la cubierta (1).
2. Confirme la selección con el botón OK (7).
3. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica «4444»).

4. Pulse el botón START (3).

5. Cierre nuevamente la cubierta (1).

El cortacésped inicia el ciclo de funcionamiento configurado o reanuda su actividad anterior sin interrupciones.

CONEXIÓN DEL DISPOSITIVO CON LA APLICACIÓN TUYA SMART

13

1. Abra la cubierta (1).

2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").

3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.

4. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Settings".

5. Confirme la selección con el botón OK (7).

6. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Set Wi-Fi".

7. Active el Bluetooth en su smartphone.


8. Abra la aplicación Tuya Smart.

Desde aquí hay opciones **1**, **2** y **3** para conectar el dispositivo.

1 Si este es el dispositivo que desea conectar a la aplicación:

9. En la pestaña , seleccione la opción "Add device". La aplicación escanea el área en busca de dispositivos disponibles e indica si se han encontrado dispositivos. Si no es así, continúe leyendo si es posible **3**.

10. Si selecciona "Go to add", los dispositivos disponibles se muestran en una lista.

11. Seleccione el dispositivo marcando la casilla . Seleccione solo un dispositivo a la vez. Si hay otras marcas para otros dispositivos, elimínelas pulsando sobre ellas.

12. Ahora pulse el , que tiene el mismo color que la marca seleccionada.

13. Seleccione su WLAN e introduzca la contraseña correspondiente.

14. Confirme la conexión correcta con "Finish".

El dispositivo ahora aparece en la  pestaña y puede seleccionarse.

2 Si ya ha conectado otros dispositivos a la aplicación:

9. En la  pestaña, seleccione en la  esquina superior derecha. La aplicación escanea el área en busca de dispositivos disponibles e indica si se han encontrado. Si no es así, continúe leyendo si es posible **3**.

10. Proceda como en **1** desde el punto 10.

3 Si no se le sugiere automáticamente una lista de dispositivos disponibles:

Si el dispositivo no se muestra automáticamente, siga estos pasos:

9. En la  pestaña, seleccione en la  esquina superior derecha.

10. Seleccione "Other" en la barra de la izquierda.

11. Seleccione "Other 2".

12. Confirme que la pantalla parpadea rápidamente. La aplicación ahora busca dispositivos disponibles y se los sugiere.

13. Seleccione el dispositivo deseado pulsando para añadirlo  a la aplicación.

14. Primero confirme con "Next", luego con "Finish".



¡IMPORTANTE!



La actualización del firmware puede cambiar las funciones de la aplicación.

ACTIVACIÓN DEL BLUETOOTH



¡IMPORTANTE!



El Bluetooth solo es necesario para conectar el dispositivo con la aplicación Tuya Smart.

Después de que el dispositivo esté conectado a la aplicación Tuya Smart, el Bluetooth se desactiva y solo se vuelve a activar cuando el dispositivo se restablece a la configuración de fábrica.

1. Si es necesario, abra la cubierta (1).
2. Desbloquee la pantalla (10) con el PIN de 4 dígitos (configuración de fábrica "4444").
3. Pulse el botón OK (7) para acceder al menú principal.
4. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Setting".
5. Confirme la selección con el botón OK (7).
6. Utilice los botones de flecha (6) para seleccionar "Set Wi-Fi".
7. Confirme la selección con el botón OK (7).

Esto es necesario para la conexión inicial con la aplicación Tuya Smart, después de lo cual se establece una conexión WLAN y la función Bluetooth del cortacésped queda inactiva.

FUNCIONES DE LA APLICACIÓN

Si selecciona un cortacésped, accederá a la página de resumen.

Pulse el botón en el círculo izquierdo y mantenga el dedo sobre la pantalla para deslizar la **START ▶** selección hacia arriba y hacia abajo.

Para seleccionar los menús individuales mediante la **START ▶** posición.

Horario

Aquí puede establecer dos periodos de funcionamiento para el cortacésped para cada día de la semana. El cortacésped debe estar en modo de espera para poder realizar ajustes aquí.

1. Seleccione el día deseado.
2. Para el periodo de tiempo, defina una hora de inicio y una hora de finalización.
3. Guarde el horario en la parte superior derecha con "Save".

El horario puede restablecerse en el menú de la derecha mediante "reset".

Áreas secundarias

Aquí puede configurar hasta 5 áreas secundarias. El cortacésped debe estar en modo de espera para poder realizar ajustes aquí.




1. Seleccione un área secundaria.
2. Establezca la distancia hasta el punto de entrada. El cortacésped recorre el cable perimetral durante la distancia especificada y luego comienza a cortar.
3. Establezca un porcentaje de área. El porcentaje indica qué parte del área total dentro del cable perimetral debe ser cortada. La suma de los porcentajes de las 5 áreas secundarias debe ser menor o igual a 100 %.
4. Confirme con "Save".

Si no desea dividir el área a cortar en áreas secundarias, selección:

Distancia al punto de entrada: 1 m Porcentaje de área: 100 %

Control

Aquí puede:

- Ver el modo en el que se encuentra actualmente el cortacésped
- Leer la capacidad de la batería en porcentaje;
- Iniciar o pausar el corte automático 
- Iniciar el corte puntual mediante la selección Fixed point  si el cortacésped está en modo de espera. Esta función permite cortar áreas del césped cubiertas por muebles de jardín, equipos de juego u objetos similares.
- Mediante la selección  Station, hacer que el cortacésped regrese a la estación de carga.

Registro de errores

Aquí puede consultar los errores y el momento en que ocurrieron.

Registro de trabajo

Aquí puede consultar los tiempos de funcionamiento del cortacésped.

Configuración

Aquí puede:

- Establecer el tiempo total de funcionamiento por día en Operating hours
- Establecer y cambiar la contraseña del dispositivo (PIN)
- Activar y desactivar el sensor de lluvia y configurar el tiempo para que el cortacésped reanude su funcionamiento después de la lluvia. También puede especificar si el cortacésped debe compensar la pausa causada por la lluvia.



NOTA



Recomendamos no utilizar el cortacésped mientras está lloviendo.

Configuración

Si selecciona nuevamente el  icono, puede asignar una nueva imagen al cortacésped en **“Symbol”**, cambiar el nombre del cortacésped en **“Name”** o asignarle una **“Location”**.

“Device information” - se puede consultar en este elemento del menú.

“Tap to run and automate” permite ejecutar automatizaciones guardadas.

“Share device” permite conceder a otros miembros del hogar acceso al cortacésped mediante la aplicación Tuya Smart.

“Offline Message”, cuando está activado, le envía una notificación cuando la aplicación pierde la conexión con el cortacésped.



“Create group” permite crear grupos de dispositivos.

“FAQ” responde a las preguntas frecuentes.

“Check for firmware upgrade” comprueba si el firmware está actualizado y permite una actualización si hay una versión más reciente disponible.


“Remove device” elimina el cortacésped de la lista de dispositivos en la aplicación. Consulte también **“Desconexión del dispositivo y eliminación de datos de la aplicación”**.

DESCONEXIÓN DEL DISPOSITIVO Y ELIMINACIÓN DE DATOS DE LA APLICACIÓN

1. En la  pestaña, seleccione el dispositivo que desea eliminar y cuyos datos desea borrar.
2. Seleccione el  icono en la esquina superior derecha.
3. Seleccione **“Remove device”**.
4. Para eliminar los datos, seleccione **“Disconnect and delete data”**.
Si solo desea desconectar el dispositivo sin eliminar los datos, seleccione **“Disconnect”**.

¿PROBLEMAS CON LA APLICACIÓN?

FAQ

1. Seleccione el dispositivo sobre el que tiene preguntas en la lista de dispositivos.
2. Seleccione el  icono en la esquina superior derecha.
3. En **“Other”**, seleccione la opción **“FAQ”** (Preguntas frecuentes).



¡ADVERTENCIA!



Haga que cualquier trabajo no descrito en estas instrucciones sea realizado por un centro de servicio autorizado. Utilice únicamente piezas originales.



¡ATENCIÓN – PELIGRO!



Antes de cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza, apague el dispositivo y espere a que las cuchillas se dejen completamente.

Use guantes al manipular las cuchillas.

TRABAJOS GENERALES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



¡ATENCIÓN – PELIGRO!



Nunca rocíe el cortacésped con agua. Existe riesgo de descarga eléctrica.

- Mantenga el dispositivo limpio. Utilice un cepillo o un paño para la limpieza, pero no utilice productos de limpieza agresivos ni disolventes.
- Lubrique las ruedas de vez en cuando.
- Compruebe las cubiertas y los dispositivos de protección en busca de daños y ajuste correcto. Sustitúyalos si es necesario.

GIRO/SUSTITUCIÓN DE LAS CUCHILLAS

El cortacésped está equipado con cuchillas reversibles. Si las cuchillas están desafiladas por un lado, pueden girarse. Si las cuchillas están dañadas o presentan signos de desequilibrio, deben sustituirse (véase “Piezas de repuesto/accesorios”).

1. Dé la vuelta al dispositivo.
2. Retire los tornillos de las cuchillas (34) en la parte inferior del dispositivo.

Giro de las cuchillas

3. Gire las cuchillas (20).
4. Vuelva a fijar las cuchillas con los tornillos de las cuchillas (34).

Sustitución de las cuchillas

3. Retire las cuchillas antiguas (20).
4. Vuelva a fijar las cuchillas nuevas (20) con los tornillos de las cuchillas (34).

ELIMINACIÓN DE BLOQUEOS



Use guantes de seguridad. Existe riesgo de lesiones.

1. Dé la vuelta al cortacésped.
2. Abra el compartimento de la batería (32) retirando los 4 tornillos de la parte inferior del dispositivo.
3. Retire la batería (33).
4. Elimine el bloqueo.
5. Vuelva a colocar la batería (33).
6. Cierre el compartimento de la batería (32).

ALMACENAMIENTO

- Guarde el dispositivo en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.
 - No cubra el dispositivo con bolsas de nylon, ya que esto puede provocar la formación de humedad.
- No nos hacemos responsables de los daños causados por nuestros dispositivos si estos se deben a reparaciones inadecuadas, al uso de piezas no originales o a un uso incorrecto.

ALMACENAMIENTO DURANTE EL INVIERNO

- Limpie el dispositivo antes de almacenarlo (véase «Limpieza y mantenimiento»).
- Almacene la batería solo cuando esté parcialmente cargada. El nivel de carga debe ser del 40-60 % durante un periodo de almacenamiento prolongado.
- Compruebe el estado de carga de la batería aproximadamente cada 3 meses durante un almacenamiento prolongado y recárguela si es necesario.
- Desconecte la estación de carga del cable perimetral.
- Aísle los contactos del cable perimetral con cinta adhesiva.

Si pone en marcha el dispositivo después de un periodo prolongado de almacenamiento, limpie los contactos de la batería en el dispositivo y los pines de carga (E 30) de la estación de carga con un cepillo de latón para evitar problemas de carga.

TRANSPORTE

15

Un asa de transporte (8) para trasladar el dispositivo se encuentra en la parte trasera del cortacésped.



¡ATENCIÓN – PELIGRO!



Lleve siempre el cortacésped con las cuchillas (20) orientadas lejos de su cuerpo. ¡Riesgo de lesiones!

ELIMINACIÓN / PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

16

Retire la batería del dispositivo y recicle el dispositivo, la batería, los accesorios y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



Los dispositivos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos.



No arroje las baterías a los residuos domésticos, al fuego (riesgo de explosión) ni al agua. Las baterías dañadas pueden perjudicar el medio ambiente y su salud si se liberan vapores o líquidos tóxicos.

Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos: Los dispositivos eléctricos usados deben recogerse por separado para su eliminación y reciclarse de manera respetuosa con el medio ambiente.

Dependiendo de la implementación en la legislación nacional.

Problema	Posible causa	Solución
La máquina no arranca	Batería recargable no insertada	Inserte la batería recargable (véase "Sustitución de la batería recargable")
	La cubierta (1) está abierta	Cierre la cubierta (1)
	Motor defectuoso	Envíe el dispositivo al centro de servicio para su reparación
	Hierba demasiado alta	Realice un corte previo del área del césped si es necesario. Ajuste una mayor altura de corte
El motor se apaga	Bloqueo por cuerpo extraño	Retire el cuerpo extraño
El cortacésped se mueve, pero no corta	Cuchillas desafiladas o defectuosas	Sustituya las cuchillas (véase "Giro/sustitución de cuchillas")
	Motor de corte defectuoso	Contacte con el fabricante (véase "Centro de servicio")
El resultado no es satisfactorio o el motor funciona con dificultad	Altura de corte demasiado baja	Ajuste una mayor altura de corte
	Cuchillas (20) desafiladas	Afile o sustituya las cuchillas
	Área de cuchillas bloqueada	Limpie el dispositivo
	Cuchillas (20) montadas incorrectamente	Instale correctamente las cuchillas
Ruidos anormales, golpeteos o vibraciones	Tornillos de cuchillas (34) flojos	Apriete los tornillos de las cuchillas
	Cuchillas (20) dañadas	Sustituya la cuchilla
El cortacésped sale del límite	Error de recorrido: esquinas de 90° pueden provocar pérdida de señal	Realice las esquinas de forma amplia o con un ángulo de 45°

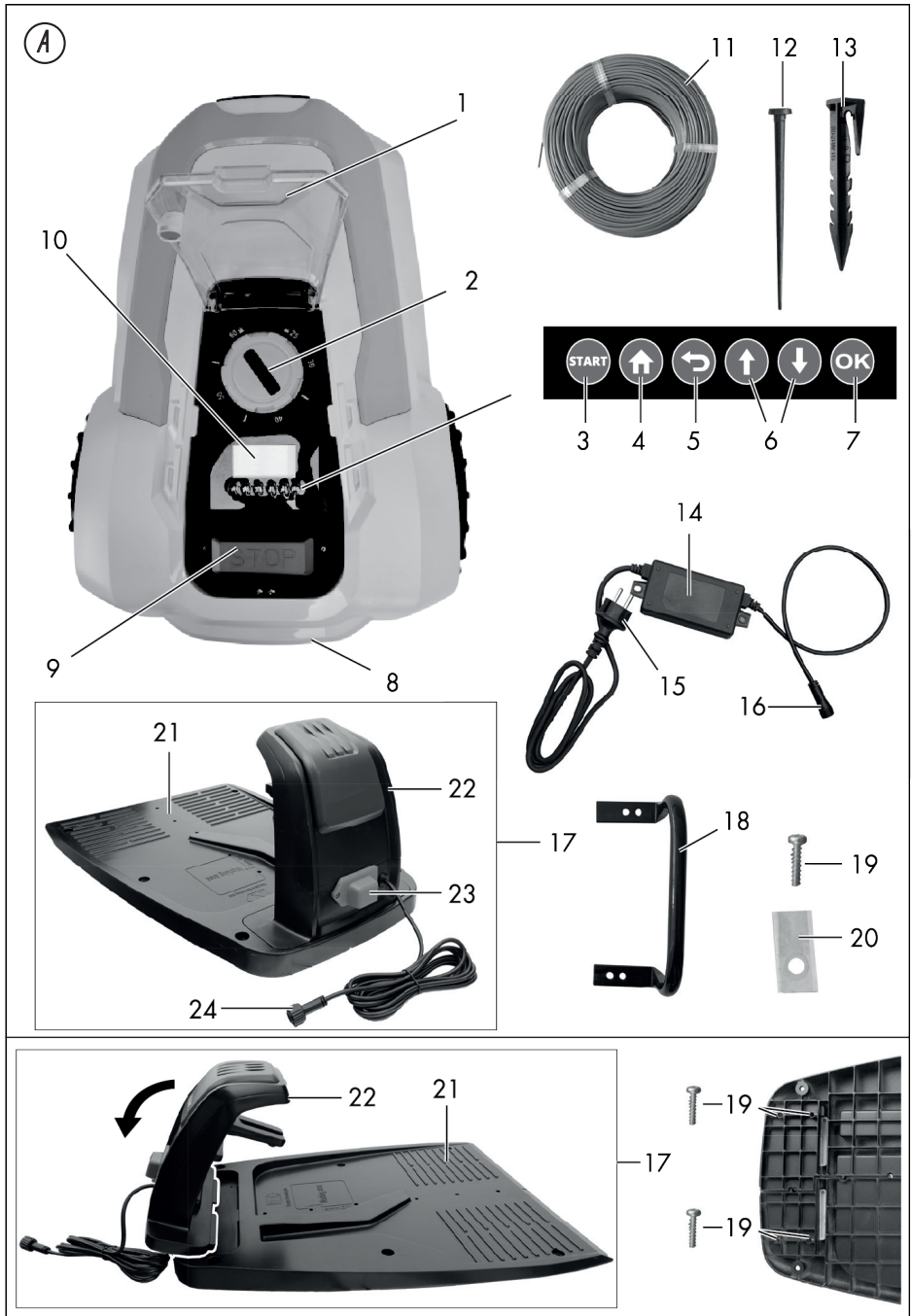
CONDICIONES DE GARANTÍA

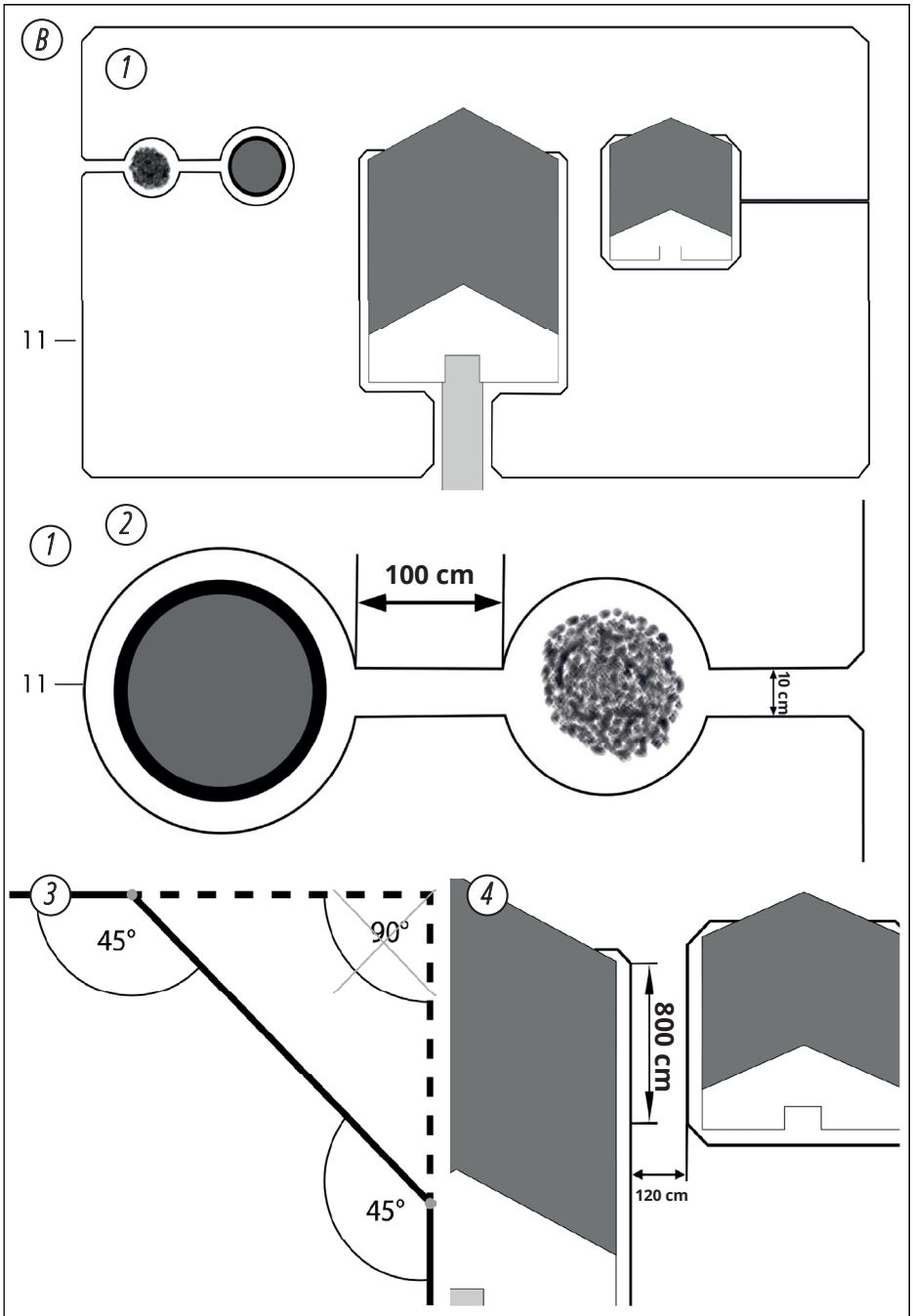
18

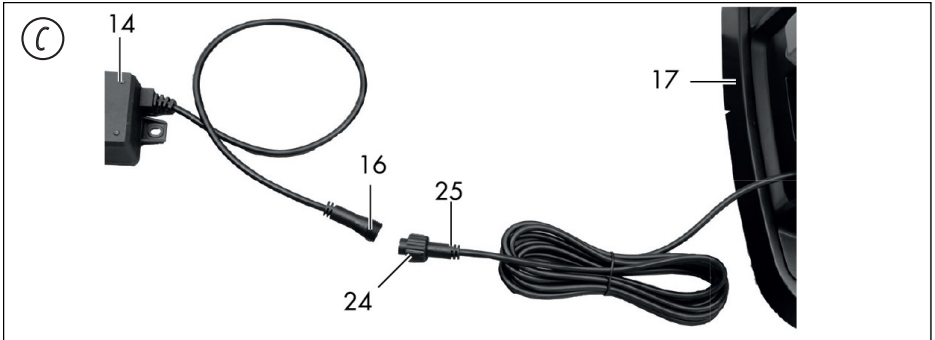
- Könnner & Söhnen ofrece al comprador original de **herramientas eléctricas y herramientas de jardín eléctricas o a batería una garantía limitada de 2 años**, excluyendo las baterías de iones de litio incluidas en el conjunto. Las baterías de iones de litio, ya sean suministradas junto con herramientas eléctricas/de jardín o vendidas por separado, están cubiertas por su propia garantía, descrita a continuación:
- La garantía de las baterías de **iones de litio es de 2 años**, siempre que el producto se registre en el sitio web del importador oficial <https://konner-sohnen.es/pages/warranty-registration/> dentro de los 30 días posteriores a la compra. Sin registro, la garantía es de 1 año.
- La garantía de los **motores sin escobillas es de 5 años**, siempre que el producto se registre en el sitio web del importador oficial <https://konner-sohnen.es/pages/warranty-registration/> dentro de los 30 días posteriores a la compra. Sin registro, la garantía es de 2 años.

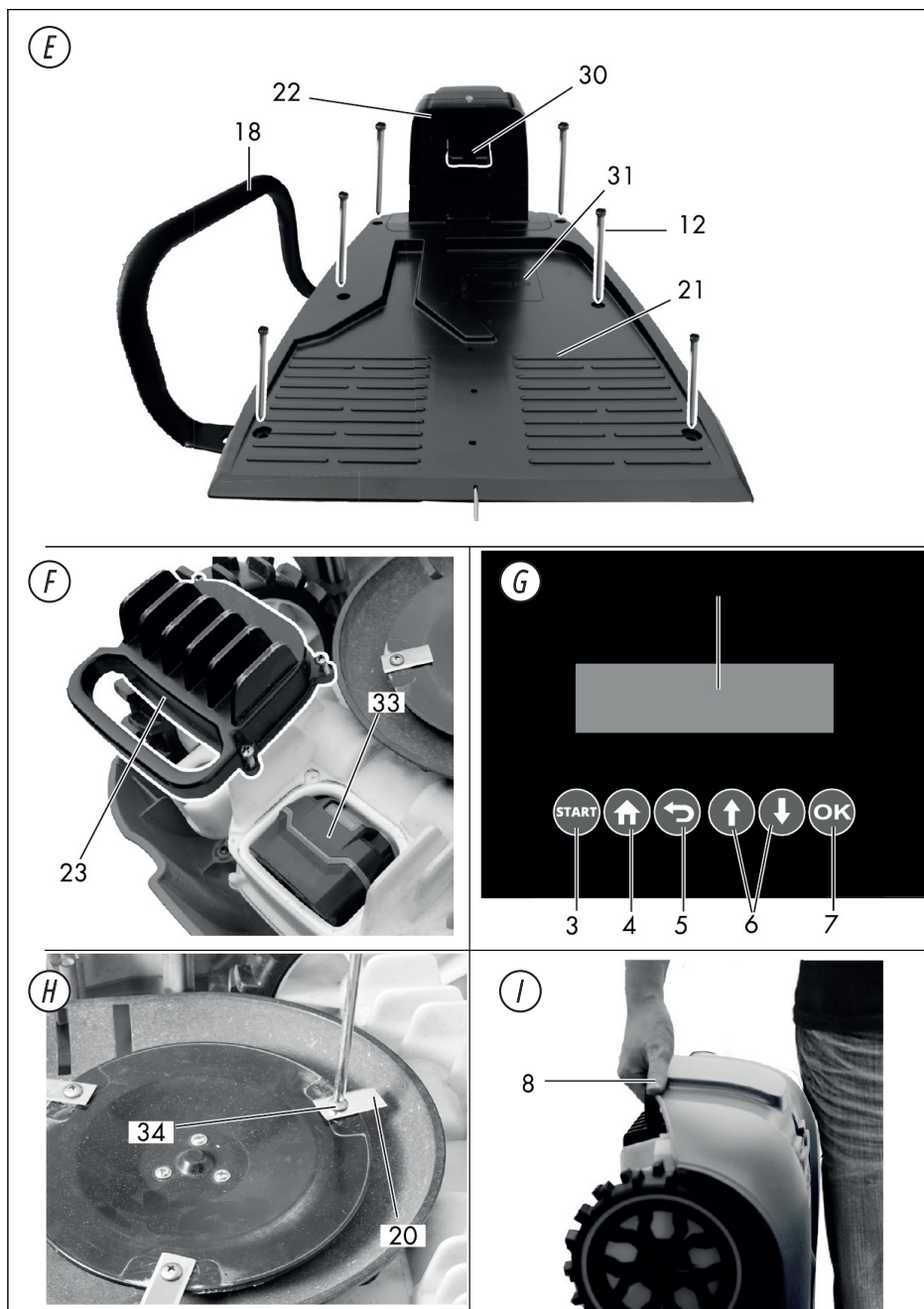


**REGISTRO
DE GARANTÍA**











Declaración de conformidad CE

Nr. 187

Los siguientes productos han sido probados por nosotros conforme a las normas indicadas y se ha comprobado que cumplen con la Directiva de la Comunidad Europea 2014/30/EU relativa a la compatibilidad electromagnética, la Directiva 2006/42/EC relativa a maquinaria y la Directiva de Equipos Radioeléctricos 2014/53/EU (RED).

Fabricante: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Dirección: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania
Producto: Robot cortacésped "Könner & Söhnen"
Tipo / Modelo: KS 22RLM

La declaración se basa en una única evaluación de los productos mencionados anteriormente. No implica una evaluación de toda la producción ni permite el uso del logotipo del laboratorio de pruebas. El fabricante debe garantizar que todos los productos de la producción en serie sean conformes con la muestra del producto detallada en este informe. El solicitante debe conservar el informe técnico completo a disposición de las autoridades competentes con todos los derechos.

Directivas CE aplicadas: 2006/42/EC Directiva de Maquinaria
(EU) 2015/863 Directiva Delegada de la Comisión
2014/30/EU Directiva de Compatibilidad
Electromagnética (EMC)
2014/53/EU (RED) Directiva de Equipos Radioeléctricos
Artículo 3.1 (a) en relación con la Salud y Seguridad
Artículo 3.1 (b) en relación con EMC
Artículo 3.2 en relación con el uso del espectro radioeléctrico

Normas aplicadas: EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 50636-2-107:2015/A3:2021
AfPS GS 2019:01 PAK

2000/14/EC_2005/88/EC Anexo VI

Para el modelo KS 22RLM Nivel de ruido medido Lwa = 64 dB (A), garantizado Lwa = 66 dB (A)



Fecha de emisión: 2024-02-08
Lugar de emisión: Düsseldorf
Director: Fomin P.

DIMAX
International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
UST-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin

Nosotros, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, declaramos por la presente que el producto especificado anteriormente cumple con las directivas del Parlamento Europeo y del Consejo, a saber, la Directiva 2014/35/CE de 26 de febrero de 2014 sobre baja tensión y la Directiva 2014/30/CE de 26 de febrero de 2014 sobre compatibilidad electromagnética (EMC). El marcado CE indicado anteriormente puede utilizarse bajo la responsabilidad del fabricante, una vez elaborada la Declaración de conformidad CE y cumplidas todas las directivas CE pertinentes.

CONTACTOS

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 5th Floor, 167-169 Great Portland Street, London, W1W 5PF, sales.uk@dimaxgroup.com

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8,
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47,
02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР
www.konner-sohnen.com.ua